

بلدية الخليل
الخليل - فلسطين

تقرير مدقق الحسابات المستقل والقوائم المالية
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016

طلال أبو غزاله وشركاه
"محاسبون قانونيون"



بلدية الخليل
الخليل - فلسطين

الفهرس

<u>صفحة</u>	<u>قائمة</u>
3-1	- تقرير مدقق الحسابات المستقل
4	- قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2016 "أ"
6-5	- قائمة الأنشطة والتغير في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 "ب"
7	- قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2016 - موازنات الحكم المحلي "ج"
9	- قائمة الإيرادات والمصروفات والتغير في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 - موازنات الحكم المحلي "د"
9	- قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2016 - الموازنات ذات الطبيعة التجارية "هـ"
10	- قائمة الإيرادات والمصروفات والتغير في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 - الموازنات ذات الطبيعة التجارية "و"
11	- قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 - موازنات الحكم المحلي "ز"
12	- قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016 - الموازنات ذات الطبيعة التجارية "ح"
32-13	- إيضاحات حول القوائم المالية



تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة/ رئيس وأعضاء المجلس البلدي المحترمين
بلدية الخليل
الخليل - فلسطين

تقرير حول تدقيق القوائم المالية

الرأي المتحفظ

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة لبلدية الخليل المبينة في الصفحات من رقم (4) إلى رقم (32) والتي تتكون من قائمة المركز المالي لموازنات الحكم المحلي والموازنات ذات الطبيعة التجارية كما في 31 كانون الأول 2016 وقائمة الأنشطة والتغير في صافي الأصول والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك، والإيضاحات حول القوائم المالية بما في ذلك السياسات المحاسبية الهامة. في رأينا وباستثناء الآثار الممكنة لما هو وارد في فقرة أساس الرأي المتحفظ في تقريرنا، فإن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي لبلدية الخليل كما في 31 كانون الأول 2016 ونتائج أعمالها وتدفقاتها النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي المتحفظ

- لم نطلع على تسوية حساب شركة كهرباء الخليل التابعة للبلدية، حيث بلغ رصيد حساب شركة كهرباء الخليل في سجلات البلدية مبلغ 284,537,568 شيقل جديد، كما في 31 كانون الأول 2016.
- لم نستلم مصادقة من وزارة المالية لتأكيد صحة الرصيد المدين الظاهر في سجلات البلدية بمبلغ 43,139,092 شيقل جديد.
- لم نطلع على مؤيدات ثبوتية حول حساب وسيط ذمم مكلفين مجدولة بواسطة هيبكو تم اضافته لحسابات البلدية خلال عام 2016 بلغ رصيده مبلغ 8,034,964 شيقل جديد (إيضاح رقم 14)
- لم نطلع على تسوية حساب دائرة مياه الضفة الغربية ولم يتم التوصل إلى اتفاق حول العوالم السابقة في تسوية دائرة مياه الضفة الغربية حتى تاريخ إصدار البيانات المالية.
- لم نستلم مصادقة من شركة الكهرباء القطرية لتأكيد صحة رصيدها في سجلات البلدية والبالغ 5,973,335 شيقل جديد كما في 31 كانون الأول 2016.

لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بمقتضى تلك المعايير مشروحة بصورة أشمل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية من هذا التقرير. نحن مستقلون عن البلدية وفقاً لمدونة قواعد السلوك المهني لمدققي الحسابات المسجلين في مجلس المهنة، وهو ما يتفق مع مدونة السلوك الأخلاقي للمحاسبين المزاويلين المسجلين في جمعية مدققي الحسابات القانونيين الفلسطينية، جنباً إلى جنب مع المتطلبات الأخلاقية المتصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في فلسطين، وقد وفينا مسؤولياتنا الأخلاقية وفقاً لهذه المتطلبات.

نعتمد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لإبداء رأينا حول القوائم المالية.

مسئوليات الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسئولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات القوانين الفلسطينية وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة ضرورية لتمكينها من إعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة من احتيال أو عن خطأ.

في إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسئولة عن تقييم قدرة البلدية على الاستمرار كمنشأة مستمرة، والإفصاح حيثما كان ذلك مناسباً، عن المسائل ذات الصلة بقدرة البلدية على الاستمرار وعن استخدام أساس مبدأ الاستمرارية في المحاسبة ما لم تكن الإدارة تقصد وقف العمليات أو ليس لديها أية بدائل حقيقية إلا القيام بذلك.

إن الإدارة مسئولة عن الإشراف على عملية التقارير المالية.

مسئوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية مأخوذة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقريرنا حولها الذي يتضمن رأينا الفني. إن التأكيد المعقول هو إعطاء درجة عالية من الثقة، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف يؤدي دائماً للكشف عن الخطأ الجوهري عندما يحصل. يمكن للأخطاء أن تظهر بسبب احتيال أو بسبب خطأ مرتكب، وتعتبر جوهرية إذا كانت بشكل فردي أو بالمجمل يمكن أن يتوقع منها أن تؤثر في قرارات مستخدمي هذه القوائم المالية. كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق فنحن نمارس الحكم المهني ونستخدم الشك المهني من خلال التدقيق، بالإضافة إلى أننا نقوم أيضاً:

- بتحديد مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء الناشئة عن احتيال أو عن خطأ، ونصمم وننفذ إجراءات تدقيق للرد على تلك المخاطر، ونحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأيانا. إن الخطر من عدم الكشف عن الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال أكبر من الخطر الناجم عن عدم الكشف عن الخطأ المرتكب، كون الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ، أو تزوير، أو حذف مقصود للمعلومات، أو حالات غش أو تحريف، أو تجاوزات لأحكام وقواعد الرقابة الداخلية.
- بالحصول على فهم لعمل الرقابة الداخلية بشكل يتصل بأعمال التدقيق وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، ليس بهدف إبداء الرأي فيما يتعلق بفعالية الرقابة الداخلية لدى البلدية.
- بتقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة والإيضاحات المتعلقة بها.
- باستخلاص مدى ملائمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية استناداً لأدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك حالات من عدم التيقن بوجود أحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكا كبيرة حول قدرة البلدية على الاستمرار كمنشأة مستمرة. فيما إذا تم الاستخلاص بوجود مثل هذه الحالات، نحن مطالبون بأن نلفت انتباه الإدارة ضمن تقريرنا كمدققي حسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، فنحن مطالبون بتعديل رأيانا. إن استخلاصنا يعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها لغاية تاريخ تقريرنا كمدققي حسابات، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تجعل البلدية تتوقف عن الاستمرار كمؤسسة مستمرة.
- تقييم العرض العام، وبنية ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نتواصل مع الإدارة حول نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة بما في ذلك أي نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

نقوم أيضاً بتزويد الإدارة بتصريح بشأن امتثالنا لمتطلبات قواعد السلوك الأخلاقي فيما يختص بالاستقلالية، وتزويدهم بجميع الأمور التي من الممكن لها أن تؤثر على استقلاليتنا، وعند الاقتضاء، الضمانات لذلك.

من الأمور التي يتم التواصل بها مع الإدارة تلك الأمور التي تعتبر الأكثر أهمية بالنسبة لتدقيق القوائم المالية للفترة الحالية، والتي لذلك قد اعتبرت أمور تدقيق رئيسية. نقوم ببيان تلك الأمور في تقريرنا كمدققي حسابات ما لم يكن ذلك محظوراً بموجب قانون أو نظام يمنع الكشف العلني عن تلك المسائل أو عندما، وفي حالات نادرة للغاية، إذا قررنا أنه لا ينبغي إثارة المسألة في تقريرنا لأنه من الممكن أن الآثار السلبية لذلك تفوق المنافع العامة المتوخاة من الإفصاح عن المسألة.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

برأينا أيضاً أن البلدية تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة، كما وقد حصلنا على كافة المعلومات والإفصاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا، لم تقع خلال السنة المالية مخالفات لإحكام وتشريعات وقوانين على وجه يؤثر بشكل جوهري في نشاط البلدية أو في مركزها المالي.

فقرة توضيحية:

- يتم إصدار قوائم مالية مستقلة للجنة المعارف المحلية وبالتالي فهي غير مشمولة في القوائم المالية المرفقة.
- دون إبداء تحفظ في رأينا، فإننا نلفت النظر إلى أن التزامات البلدية المتداولة قد تجاوزت إجمالي أصولها المتداولة بمبلغ 308,424,517 شيفل جديد، إن هذه الأمور تشير إلى وجود صعوبة حول قدرة البلدية لسداد التزاماتها المتداولة (قصيرة الأجل).

إن الشريك المسؤول عن تدقيق هذه العملية والذي قام بالتوقيع على تقرير مدقق الحسابات المستقل هو المدير التنفيذي جمال ملحم.

طلال أبوغزالة وشركاه
رخصة رقم 1997/251

جمال ملحم
محاسب قانوني مرخص رقم (98/100)
رام الله 10 تموز 2017



بلدية الخليل

قائمة "أ"

قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2016

2015	2016			إيضاح	الموجودات
المجموع شيقل جديد	المجموع شيقل جديد	موازنات ذات طبيعة تجارية شيقل جديد	موازنات الحكم المحلي شيقل جديد		
4,002,934	3,912,424	(612,736)	4,525,160	(3)	الموجودات المتداولة
290,469,223	319,390,894	138,261,792	181,129,102	(4)	النقد والنقد المعادل
(164,317,893)	(180,404,498)	—	(180,404,498)	(5)	الذمم المدينة، الصافي
40,754,553	65,507,652	264,512	65,243,140	(6)	الذمم المدينة، بالمقابل
31,421,393	43,898,371	16,818	43,881,553	(7)	مستحق من موازنات أخرى
2,985,300	4,503,328	1,237,560	3,265,768	(8)	مستحقات من هيئات حكومية
11,517,474	13,807,503	220,108	13,587,395	(9)	اللوازم والمواد في المستودعات
					موجودات متداولة أخرى
216,832,984	270,615,674	139,388,054	131,227,620		مجموع الموجودات المتداولة
199,905,448	215,684,059	—	215,684,059	(10)	موجودات غير متداولة
482,731,157	521,946,027	185,597,435	336,348,592	(11)	استثمارات - بالصافي
54,370,101	10,340,306	4,254,046	6,086,260	(12)	الموجودات الثابتة - بالصافي
					مشاريع تحت التنفيذ
953,839,690	1,018,586,066	329,239,535	689,346,531		إجمالي الموجودات
					المطلوبات وصافي الأصول
					المطلوبات
					المطلوبات المتداولة
10,217,071	11,108,879	5,989,036	5,119,843	(13)	الذمم الدائنة
267,632,669	284,537,568	—	284,537,568		الحساب الجاري لشركة كهرباء الخليل
48,376,193	74,344,442	65,243,140	9,101,302	(6)	مستحق إلى موازنات أخرى
26,645,219	35,499,826	5,115,137	30,384,689	(14)	التزامات متداولة أخرى
152,135,658	173,549,476	171,683,442	1,866,034	(7)	مستحقات إلى هيئات حكومية
505,006,810	579,040,191	248,030,755	331,009,436		مجموع المطلوبات المتداولة
					المطلوبات غير متداولة
54,973,423	55,705,871	3,537,838	52,168,033	(15)	مخصصات مكافأة نهاية الخدمة
					واقطاعات التقاعد
559,980,233	634,746,062	251,568,593	383,177,469		إجمالي المطلوبات
					صافي الأصول
393,859,457	383,840,004	77,670,942	306,169,062		صافي الأصول
393,859,457	383,840,004	77,670,942	306,169,062		مجموع صافي الأصول
953,839,690	1,018,586,066	329,239,535	689,346,531		إجمالي المطلوبات وصافي الأصول

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل

قائمة الأنشطة والتغير في صافي الأصول للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2016

قائمة "ب"

الخدمات الأساسية				الإيرادات حسب الوظيفة					
صافي (المصروفات) الإيرادات والتغيرات في صافي الأصول									
المجموع 2015	المجموع 2016	نشاطات من النوع التجاري	نشاطات الحكم المحلي	مجموع الإيرادات	منح ومساهمات رأسمالية	منح ومساهمات تشغيلية	رسوم الخدمات وآخرى	المصروفات	
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	
(18,771,102)	(22,706,609)	—	(22,706,609)	2,354,808	1,859,233	496,131	(556)	25,061,417	نشاطات الحكم المحلي
(18,038,106)	(13,444,820)	—	(13,444,820)	11,601,156	—	542,885	11,058,271	25,045,976	خدمات إدارية وعامة أخرى
(6,646,062)	(13,970,084)	—	(13,970,084)	370,478	—	5,000	365,478	14,340,562	الصحة والسلامة العامة
(841,298)	(1,179,469)	—	(1,179,469)	172,286	139,724	—	32,562	1,351,755	الأشغال العامة والطرق
323,233	1,266,487	—	1,266,487	1,326,348	1,326,348	—	—	59,861	الخدمات الثقافية والترفيهية
(4,981,064)	(5,588,652)	—	(5,588,652)	303,054	301,577	—	1,477	5,891,706	خدمات التعليم
									خدمات هندسية
(48,954,399)	(55,623,147)	—	(55,623,147)	16,128,130	3,626,882	1,044,016	11,457,232	71,751,277	إجمالي نشاطات الحكم المحلي
النشاطات ذات الطبيعة التجارية									
(4,274,676)	(4,560,736)	(4,560,736)	—	32,786,648	1,057,600	411,671	31,317,377	37,347,384	خدمات المياه والمجاري
2,550,485	2,629,582	2,629,582	—	3,700,995	—	—	3,700,995	1,071,413	خدمات سوق الخضار والفواكه
(288,802)	(344,576)	(344,576)	—	93,882	—	—	93,882	438,458	خدمات المسلخ
1,945,728	2,035,976	2,035,976	—	3,299,629	—	—	3,299,629	1,263,653	خدمات محطة فحص السيارات الدينامومتر
(408,908)	(462,803)	(462,803)	—	2,500	—	—	2,500	465,303	خدمات محطة ربو منشير الحجر
(534,407)	(580,643)	(580,643)	—	198,791	—	—	198,791	779,434	إستاد الحسين بن علي الدولي
(552,512)	(539,245)	(539,245)	—	479,502	—	—	479,502	1,018,747	خدمات الصالة الرياضية
(308,143)	(261,931)	(261,931)	—	310,930	—	—	310,930	572,861	مركز طارق بن زياد المجتمعي
871,984	2,733,493	2,733,493	—	4,460,998	—	—	4,460,998	1,727,505	المحطة المركزية للمركبات العمومية
(878,650)	(870,229)	(870,229)	—	106,904	—	—	106,904	977,133	خدمات المركز الكوري الفلسطيني للشباب
(6,600)	142,821	142,821	—	411,961	—	—	411,961	269,140	خدمات حديقة السلام
(941,763)	(691,129)	(691,129)	—	90,819	—	—	90,819	781,948	مركز إسعاد الطفولة
(15,971)	(37,274)	(37,274)	—	26,620	—	—	26,620	63,894	مركز تدريب المهن والحرف النسوي
(2,842,235)	(806,694)	(806,694)	—	45,970,179	1,057,600	411,671	44,500,908	46,776,873	إجمالي النشاطات ذات الطبيعة التجارية
(51,796,634)	(56,429,841)	(806,694)	(55,623,147)	62,098,309	4,684,482	1,455,687	55,958,140	118,528,150	المجموع الكلي

الخدمات الأساسية				الإيرادات حسب الوظيفة					
صافي (المصروفات) الإيرادات والتغيرات في صافي الأصول									
المجموع 2015 شقل جديد	المجموع 2016 شقل جديد	نشاطات من النوع التجاري شقل جديد	نشاطات الحكم المحكي شقل جديد	مجموع الإيرادات شقل جديد	منح ومساهمات رأسمالية شقل جديد	منح ومساهمات تشغيلية شقل جديد	رسوم الخدمات وإخرى شقل جديد	المصروفات شقل جديد	
13,482,649	12,643,090	—	12,643,090	12,643,090	—	—	12,643,090	—	الإيرادات العامة
6,849,319	7,972,673	—	7,972,673	7,972,673	—	—	7,972,673	—	إيرادات بواسطة السلطة الفلسطينية
1,487,480	3,860,348	—	3,860,348	3,860,348	—	—	3,860,348	—	رسوم ورخص وامتيازات
358,964	7,371,105	—	7,371,105	7,371,105	—	—	7,371,105	—	غرامات ورسوم مصادرة
—	48,091	—	48,091	48,091	—	—	48,091	—	دخل متأني من استخدام الممتلكات والأموال
394,436	299,514	—	299,514	299,514	—	—	299,514	—	ربح/ خسارة بيع موجودات ثابتة
									إيرادات متنوعة
22,572,848	32,194,821	—	32,194,821	32,194,821	—	—	32,194,821	—	إجمالي الإيرادات العامة
9,943,036	15,778,611	—	15,778,611	15,778,611	—	—	15,778,611	—	ربح (خسارة) الاستثمار في شركة كهرباء الخليل
(19,280,750)	(8,456,409)	(806,694)	(7,649,715)	110,071,741	4,684,482	1,455,687	103,931,572	118,528,150	التغيرات على صافي الأصول
390,749,202	393,859,457	78,925,912	314,933,545	—	—	—	—	—	صافي الأصول في بداية العام، كما ظهرت سابقاً
22,391,005	(1,563,044)	(448,276)	(1,114,768)	—	—	—	—	—	تعديلات سنوات سابقة
413,140,207	392,296,413	78,477,636	313,818,777	—	—	—	—	—	صافي الأصول في بداية العام، بعد التعديل
393,859,457	383,840,004	77,670,942	306,169,062	110,071,741	4,684,482	1,455,687	103,931,572	118,528,150	صافي الأصول في نهاية العام

تشكل الأيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل**موازنات المكم المحلي****قائمة المركز المالي كما في 31 كانون أول 2016 - قائمة "م"**

	إيضاح	2016 شيقل جديد	2015 شيقل جديد
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد ومكافآت النقد	(3)	4,525,160	4,562,084
الذمم المدينة، بالصافي	(4)	181,129,102	165,445,607
الذمم المدينة، بالمقابل	(5)	(180,404,498)	(164,317,893)
مستحق من موازنات أخرى	(6)	65,243,140	40,490,517
مستحقات من هيئات حكومية	(7)	43,881,553	31,402,768
اللوازم والمواد في المستودعات	(8)	3,265,768	2,341,348
موجودات متداولة أخرى	(9)	13,587,395	11,516,609
مجموع الموجودات المتداولة		131,227,620	91,441,040
موجودات غير متداولة			
استثمارات، بالصافي	(10)	215,684,059	199,905,448
الموجودات الثابتة، بالصافي	(11)	336,348,592	331,984,137
مشاريع تحت التنفيذ	(12)	6,086,260	45,495,168
مجموع الموجودات		689,346,531	668,825,793
المطلوبات وصافي الأصول			
مطلوبات متداولة			
ذمم دائنة	(13)	5,119,843	4,243,736
الحساب الجاري لشركة كهرباء الخليل		284,537,568	267,632,669
مستحقات إلى موازنات أخرى (المعارف)	(6)	9,101,302	7,885,676
مطلوبات متداولة أخرى	(14)	30,384,689	21,513,219
مستحق إلى هيئات حكومية	(7)	1,866,034	972,407
مجموع المطلوبات المتداولة		331,009,436	302,247,707
مطلوبات غير متداولة			
مخصصات مكافأة نهاية الخدمة واقتطاعات التقاعد	(15)	52,168,033	51,644,541
إجمالي المطلوبات		383,177,469	353,892,248
صافي الأصول			
صافي الأصول		306,169,062	314,933,545
مجموع صافي الأصول		306,169,062	314,933,545
إجمالي وصافي الأصول		689,346,531	668,825,793

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل**موازنات المكم المحلي****قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في صافي الأصول****السنة المنتهية في 31 كانون أول 2016 - قائمة "د"**

	إيضاح	2016 شيقل جديد	2015 شيقل جديد
الإيرادات			
رسوم خدمات	(16)	11,457,232	5,577,480
إيرادات بواسطة السلطة الفلسطينية	(17)	12,643,090	13,482,649
رسوم رخص وامتيازات	(18)	7,972,673	6,849,319
غرامات	(19)	3,860,348	1,487,480
دخل متأتي من استخدام الممتلكات والأموال	(20)	7,371,105	358,964
منح ومساهمات رأسمالية وتشغيلية	(21)	4,670,898	4,794,997
إيرادات متنوعة وفرق عملة	(22)	299,514	394,436
		48,091	—
إجمالي الإيرادات		48,322,951	32,945,325
المصروفات			
خدمات إدارية وعامة أخرى	(23)	25,061,417	22,965,531
الصحة والسلامة العامة	(23)	25,045,976	23,091,313
الأشغال العامة والطرق	(23)	14,340,562	7,096,403
الخدمات الثقافية والترفيهية	(23)	1,351,755	1,069,758
خدمات التعليم	(23)	59,861	122,387
خدمات اجتماعية	(23)	5,891,706	—
خدمات هندسية	(23)	—	4,981,484
إجمالي المصروفات		(71,751,277)	(59,326,876)
أرباح الاستثمار في شركة كهرباء الخليل	(10)	15,778,611	9,943,036
التغير في صافي الأصول		(7,649,715)	(16,438,515)
صافي الأصول في بداية السنة، كما ظهرت سابقاً		314,933,545	308,555,329
تعديلات سنوات سابقة	(26)	(1,114,768)	22,816,731
صافي الأصول في بداية السنة، بعد التعديل		313,818,777	331,372,060
صافي الأصول في نهاية السنة		306,169,062	314,933,545

تشكل الأيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل

الموازنات ذات الطبيعة التجارية

قائمة المركز المالي كما في 31 كانون أول 2016 - قائمة "هـ"

2015		2016		الموازنات التجارية الرئيسية	
المجموع	إجمالي الموازنات التجارية	مجموع الموازنات التجارية غير الرئيسية	موازنات سوق الخضار والفواكه	موازنات المياه والمجاري	إيضاح
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	
الموجودات					
الموجودات المتداولة					
(559,150)	(612,736)	(1,373,381)	—	760,645	(3) النقد ومكافئات النقد
125,023,616	138,261,792	1,446,514	4,945,210	131,870,068	(4) الذمم المدينة، بالصافي
264,036	264,512	(7,080)	—	271,592	(6) مستحقات من موازنات أخرى (المعارف)
18,625	16,818	16,818	—	—	مستحقات من موازنات حكومية
643,952	1,237,560	—	—	1,237,560	(8) اللوازم والمواد في المستودعات
865	220,109	68,685	15,014	136,410	موجودات متداولة أخرى
125,391,944	139,388,055	151,556	4,960,224	134,276,275	مجموع الموجودات المتداولة
موجودات غير متداولة					
150,747,020	185,597,435	85,936,377	15,617,644	84,043,414	(11) الموجودات الثابتة، صافي
8,874,933	4,254,045	—	—	4,254,045	(12) مشاريع تحت التنفيذ
285,013,897	329,239,535	86,087,933	20,577,868	222,573,734	إجمالي الموجودات
المطلوبات وصافي الموجودات					
المطلوبات					
مطلوبات متداولة					
5,973,335	5,989,036	15,701	—	5,973,335	(13) الذمم الدائنة
40,490,517	65,243,140	62,298,748	(2,701,410)	5,645,802	(6) مستحق إلى موازنات أخرى
5,132,000	5,115,137	3,705,319	—	1,409,818	(14) مطلوبات متداولة أخرى
151,163,251	171,683,442	83,720	—	171,599,722	(7) مستحق إلى هيئات حكومية
202,759,103	248,030,755	66,103,488	(2,701,410)	184,628,677	مجموع المطلوبات المتداولة
المطلوبات غير المتداولة					
3,328,882	3,537,838	1,272,194	532,842	1,732,802	(15) مخصصات تقاعد الموظفين ونهاية الخدمة
206,087,985	251,568,593	67,375,682	(2,168,568)	186,361,479	إجمالي المطلوبات
صافي الأصول					
78,925,912	77,670,942	18,712,251	22,746,436	36,212,255	صافي الأصول
78,925,912	77,670,942	18,712,251	22,746,436	36,212,255	مجموع صافي الأصول
285,013,897	329,239,535	86,087,933	20,577,868	222,573,734	إجمالي المطلوبات وصافي الأصول

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل**الموازنات ذات الطبيعة التجارية****قائمة الإيرادات والمصاريف والتغير في صافي الأصول****السنة المنتهية في 31 كانون أول 2016 - قائمة "و"**

2015	2016					
	الموازنات التجارية الرئيسية					
	إجمالي الموازنات التجارية	مجموع الموازنات التجارية غير الرئيسية	موازنات سوق الخضار والفواكه	موازنات المياه والمجاري	إيضاح	
المجموع شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد		
38,718,226	44,500,908	9,482,536	3,700,995	31,317,377	(24)	الإيرادات التشغيلية إيرادات مقابل خدمات
38,718,226	44,500,908	9,482,536	3,700,995	31,317,377		إجمالي الإيرادات التشغيلية
(38,295,352)	(40,582,277)	(6,976,332)	(929,255)	(32,676,690)		المصاريف التشغيلية
(7,459,791)	(6,194,596)	(1,381,744)	(142,158)	(4,670,694)		مصاريف تشغيلية الاستهلاك
(45,755,143)	(46,776,873)	(8,358,076)	(1,071,413)	(37,347,384)	(25)	إجمالي المصاريف التشغيلية
(7,036,917)	(2,275,965)	1,124,460	2,629,582	(6,030,007)		الدخل التشغيلي (الخسارة)
1,565,003	1,469,271	—	—	1,469,271	(21)	إيرادات (مصاريف) غير تشغيلية
2,629,678	—	—	—	—		منح ومساهمات رأسمالية منح ومساهمات تشغيلية
4,194,681	1,469,271	—	—	1,469,271		صافي الإيرادات والمصاريف غير التشغيلية
(2,842,236)	(806,694)	1,124,460	2,629,582	(4,560,736)		التغير في صافي الأصول
82,193,873	78,925,912	18,140,361	20,127,865	40,657,686		صافي الأصول في بداية العام كما ظهرت في سابقاً
(425,725)	(448,276)	(552,570)	(11,011)	115,305	(26)	تعديلات سنوات سابقة
81,768,148	78,477,636	17,587,791	20,116,854	40,772,991		صافي الأصول في بداية العام بعد التعديل
78,925,912	77,670,942	18,712,251	22,746,436	36,212,255		صافي الأصول في نهاية العام

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل**موازنات المكم المحلي****قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2016 - قائمة "ز"**

	2016	2015
	شيقل جديد	شيقل جديد
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
التغير في صافي الموجودات للسنة كما تظهر في قائمة الأنشطة	(7,649,715)	(16,438,515)
تسويات لمطابقة التغير في صافي الموجودات		
مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
مصروف استهلاك التغير في مخصص الاهلاك خلال السنة	3,911,720	4,385,290
صافي التغير في مخصصات تقاعد الموظفين	523,492	16,097,955
أرباح استثمار في شركة كهرباء الخليل	(15,778,611)	(9,943,036)
تعديلات سنوات سابقة	(1,114,768)	22,816,731
تعديلات وتسويات موجودات ثابتة	39,697	108,162
الأرباح التشغيلية قبل تغيرات رأس المال العامل	(20,068,185)	17,026,587
الزيادة في ذمم مكلفين مدينة	(15,683,495)	(5,434,607)
الزيادة في الذمم المدينة بالمقابل	16,086,605	6,148,254
الزيادة (النقص) في مستحق من/ إلى موازنات أخرى	(23,536,997)	(7,435,229)
النقص في مستحق من/ إلى هيئات حكومية	(11,585,158)	(25,288,329)
(النقص) الزيادة في اللوازم والمواد في المستودعات	(924,420)	479,626
الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ	39,408,908	(7,272,043)
النقص (الزيادة) في موجودات متداولة أخرى	(2,070,786)	5,023,901
الزيادة في الحساب الجاري لشركة كهرباء الخليل	16,904,899	38,527,254
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة	876,107	(15,554,559)
الزيادة في التزامات متداولة أخرى	8,871,470	(3,490,136)
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	8,278,948	2,730,719
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
حيازة ممتلكات وآلات ومعدات	(8,315,872)	(9,940,859)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية	(8,315,872)	(9,940,859)
صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل للسنة	(36,924)	(7,210,140)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	4,562,084	11,772,224
النقد في الصندوق ولدى البنك في نهاية السنة - قائمة "أ"	4,525,160	4,562,084

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل**الموازنات ذات الطبيعة التجارية****قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون أول 2016 - قائمة "م"**

	2016	2015
إيضاح	موازنات ذات طبيعة تجارية	موازنات ذات طبيعة تجارية
	شيفل جديد	شيفل جديد
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
التغير في صافي الموجودات للسنة كما تظهر في قائمة الأنشطة	(806,694)	(2,842,235)
تسويات لمطابقة التغير في صافي الموجودات مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
مصرف استهلاك التغير في مخصص الاهلاك خلال السنة	6,194,599	7,459,791
صافي التغير في مخصصات تقاعد الموظفين	208,956	(11,150,670)
ديون مشكوك في تحصيلها	287,107	295,571
تعديلات سنوات سابقة	(448,276)	(425,726)
تعديلات وتسويات موجودات ثابتة	—	(108,161)
الأرباح التشغيلية قبل تغيرات رأس المال العامل	5,435,692	(6,771,430)
الزيادة في ذمم مكلفين مدينة	(13,525,283)	(7,369,456)
النقص في مستحق من/ إلى موازنات أخرى	24,752,147	8,597,675
النقص في مستحق من/ إلى هيئات حكومية	20,521,998	10,159,391
(الزيادة) في موجودات متداولة أخرى	(219,244)	(865)
النقص (الزيادة) في اللوازم والمواد في المستودعات	(593,608)	275,388
(الزيادة) النقص في مشاريع تحت التنفيذ	4,620,888	(3,307,004)
النقص في الذمم الدائنة	15,701	(30,548)
الزيادة في التزامات متداولة أخرى	(16,863)	89,140
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	35,555,736	8,413,721
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
حيازة ممتلكات وآلات ومعدات	(41,045,014)	(868,266)
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية	(41,045,014)	(868,266)
صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل	(53,586)	774,025
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	(559,150)	(1,333,175)
النقد في الصندوق ولدى البنك في نهاية السنة - قائمة "ا"	(612,736)	(559,150)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من 3 إلى 27 جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بلدية الخليل

إيضاحات حول القوائم المالية

1. البلدية ونشاطها:

تقع مدينة الخليل إلى الجنوب من مدينة القدس وتبعد عنها حوالي 35 كم، وتعتبر مدينة الخليل أكبر المدن الفلسطينية.

يقدر عدد سكان مدينة الخليل بحوالي 200 ألف مواطن وتقدم بلدية الخليل (البلدية) خدمات مميزة لسكان المدينة في عدة قطاعات أهمها قطاع المياه، الطرق، الصرف الصحي والحفاظ على البيئة والأبنية، هذا بالإضافة إلى خدمات متنوعة أهمها الخدمات الموجهة للقطاع الصناعي والزراعي. كذلك تقدم البلدية خدمات ثقافية ورياضية متنوعة من خلال إنشاء وتشغيل المراكز المتخصصة التي تعني بكافة فئات المجتمع. أما خدمات الكهرباء فيتم تقديمها من خلال شركة كهرباء الخليل وهي شركة تابعة للبلدية.

يدير البلدية حالياً مجلس مكون من خمسة أعضاء بما فيهم رئيس البلدية. يقوم المجلس البلدي بوضع السياسات الخاصة بالبلدية.

كما هو مبين بشكل تفصيلي في إيضاح (2)، قامت البلدية في بداية عام 2008 بتغيير سياستها المحاسبية بحيث أصبحت تتبع أساس الاستحقاق في المحاسبة على نشاطاتها ذات الطبيعة التجارية وكذلك أساس الاستحقاق المعدل في المحاسبة على نشاطاتها المتعلقة بالخدمات العامة.

تقدم بلدية الخليل نوعين رئيسيين من الخدمات للمواطنين: الخدمات غير التجارية (نشاطات الحكم المحلي) والخدمات التجارية (نشاطات ذات طبيعة تجارية).

تتضمن الخدمات غير التجارية خدمات السلامة العامة والصحة، الأشغال العامة، الترفيه والخدمات الثقافية والتخطيط وتطوير المجتمع. تقوم البلدية بجباية رسوم رمزية مقابل بعض هذه الخدمات غير التجارية. يتم تمويل هذه الخدمات والمشاريع من مصادر داخلية أو خارجية.

تتضمن الخدمات ذات الطبيعة التجارية الخدمات المقدمة للمواطنين كالمياه، سوق الخضار، المسلخ البلدي الدينامومتر ومحطة ربو مناشير الحجر وتجري إدارتها على أساس تجاري بحيث تسترد البلدية كافة تكاليف تقديم هذه الخدمات من الجهات المستفيدة من هذه الخدمات. لذا قامت البلدية بالمحاسبة على كل نوع من هذه الخدمات التجارية بشكل منفصل من أجل تحديد التكلفة الفعلية للخدمة.

القوائم المالية الختامية:

وافق مجلس بلدية الخليل في جلسته المنعقدة بتاريخ وبموجب قرار رقم على اعتماد القوائم المالية لعام 2016.

2. السياسات المحاسبية الرئيسية:

تم إعداد القوائم وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

الأساس المحاسبي

ابتداء من 1 كانون ثاني 2008 تبنت بلدية الخليل أساس الاستحقاق في المحاسبة على جميع نشاطاتها حيث يتم الاعتراف بالإيراد عند تحققه ويتم الاعتراف بالمصروف عند حدوثه بعض النظر عن الوقت الذي يتم فيه القبض أو الدفع النقدي باستثناء عدم تسجيل موجوداتها الثابتة التي كانت موجودة قبل 1 كانون ثاني 2008. بتاريخ 1 كانون ثاني 2009 قامت البلدية بتسجيل كافة موجوداتها الثابتة التي كانت موجودة قبل 1 كانون ثاني 2008 في سجلاتها بإعادة التقييم وذلك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية باستثناء عدم تسجيل موجودات البنية التحتية العامة.

ومنذ بداية العام 2013 طبقت بلدية الخليل أساس الاستحقاق المعدل على الأنشطة من النوع غير التجاري (نشاطات الحكم المحلي).

مستحقات من هيئات حكومية

يتم الاعتراف برسوم النقل على الطرق وضريبة الأملاك عند استلام البلدية إشعار رسمي من وزارة المالية الفلسطينية.

استثمار في شركة كهرباء الخليل

تظهر استثمارات البلدية في شركة كهرباء الخليل على أساس نسبة الملكية. يتم إظهار حصة البلدية في أرباح وخسائر شركة كهرباء الخليل في قائمة الإيرادات والمصروفات والتغير في صافي الموجودات كربح أو خسارة. لا تقوم البلدية بإعداد قوائم مالية موحدة لحساباتها وحسابات شركة كهرباء الخليل بسبب كون البلدية مؤسسة عامة لا يوجد لها أسهم مطروحة في الأسواق المالية.

- **مخصص الديون المشكوك في تحصيلها**
تقوم إدارة البلدية بشكل دوري بتقييم إمكانية تحصيل الذمم المستحقة للبلدية من المواطنين ويتم أخذ المخصصات اللازمة لمواجهة مخاطر عدم التحصيل وذلك بناءً على دراسة تفصيلية تقوم بها الأقسام والدوائر المعنية في البلدية ويتم رفعها إلى الإدارة.

- **الموجودات الثابتة**
تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة أو إعادة التقييم وفقاً لعمرها الإنتاجي المتوقع. يتم احتساب الربح أو الخسارة من استبعاد أو التخلص من الموجودات الثابتة عن طريق إيجاد الفرق في قائمة الإيرادات والمصروفات والتغير في صافي الموجودات.
فيما يلي النسب السنوية المستخدمة لاستهلاك الموجودات الثابتة:

المباني	2%
أنظمة وشبكات المياه	5-10%
أنظمة ومعالجة النفايات الصلبة	5%
أنظمة وشبكات الطرق	5%
الآلات والمعدات	7%
الأثاث	10-15%

- **مخصص صندوق التقاعد**
تتبع البلدية نظام تقاعد خاص لموظفيها حيث يساهم الموظفون بنسبة 2% من راتبه الأساسي بالإضافة لعلاوات الموظفين الخاضعة للتقاعد، بينما تغطي البلدية المبالغ الإضافية اللازمة للوفاء بتقاعد الموظفين حسب نظام تقاعد موظفي البلديات ومكافاتهم رقم (2) لسنة 1955.

- **العملات الأجنبية**
تعتمد بلدية الخليل الشيفل الإسرائيلي كعملة رئيسية للبلدية. يتم ترجمة المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى إلى الشيفل الإسرائيلي وفقاً لأسعار الصرف السائد في تاريخ كل معاملة. يتم ترجمة الموجودات والمطلوبات في نهاية السنة والتي تستحق القبض أو الدفع بالعملات الأخرى إلى الشيفل الإسرائيلي وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ الميزانية العمومية، وتظهر فروقات الترجمة في قائمة الإيرادات والمصروفات والتغير في صافي الموجودات.

لقد كانت أسعار صرف العملات الرئيسية التي تتعامل بها البلدية مقابل الشيفل الإسرائيلي كما في 31 كانون أول 2016 و 2015 كما يلي:

	2016	2015
	شيفل جديد	شيفل جديد
دولار أمريكي واحد	3.85	3.9
دينار أردني واحد	5.32	5.5
يورو أوروبي واحد	4.05	4.26
جنيه إسترليني واحد	4.7	6.06

- **حسابات لجنة ضريبة المعارف**
إن حسابات لجنة ضريبة المعارف ليست جزءاً من القوائم المالية المرفقة حيث يتم المحاسبة عليها بشكل مستقل وتصدر لها قوائم مالية مستقلة.

3. **النقد والنقد المعادل**
تحتفظ البلدية بحسابات بنكية مركزية مرتبطة بالموازنات العامة بحيث تخدم كافة الموازنات الأخرى ويظهر أثرها المالي من خلال الحسابات الجارية فيما بين الأنشطة. يشمل بند النقد والنقد المعادل الظاهرة في الموازنات العامة ما يلي:

	2016	2015
	شيفل جديد	شيفل جديد
نقد في الصندوق	262,819	18,842
نقد لدى البنوك بالدينار الأردني	977,724	1,001,407
نقد لدى البنوك بالشيفل الإسرائيلي	1,269,969	1,056,653
نقد لدى البنوك بالدولار الأمريكي	271,005	110,596
نقد لدى البنوك باليورو	1,130,907	1,815,436
المجموع	3,912,424	4,002,934

4. **الذمم المدينة بالصافي**

أ. يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
الذمم المتعلقة بموازنات الحكم المحلي - ب	181,129,102	165,445,607
الذمم المتعلقة بالموازنات التجارية - ج	138,261,792	125,023,616
المجموع	319,390,894	290,469,223

ب. تشمل الذمم المدينة المتعلقة بموازنات الحكم المحلي المبالغ المستحقة من المواطنين (المكلفين) مقابل رسوم الخدمات (رسوم الياقات، رسوم رخص الحرف والصناعات، رسوم النفايات، إيجارات أملاك البلدية وضريبة الأملاك) التي تقدمها البلدية لمواطنيها بالإضافة إلى مبالغ مستحقة من بلديات فلسطينية معينة مقابل استخدامها لمكب النفايات التابع للبلدية، كما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
ذمم مكلفين مدينة	180,530,648	164,317,880
ذمم تجارية مدينة	4,339	4,339
ذمم مدينة أخرى	594,115	1,123,388
المجموع	181,129,102	165,445,607

ج. **الموازنات التجارية:**

تمثل الذمم المدينة الناتجة من الموازنات التجارية المبالغ المستحقة من المواطنين وتشمل كل من الموازنات التالية.

- موازنات المياه والمجاري: تمثل المبالغ المستحقة من تقديم البلدية لخدمة المياه والمجاري لحوالي 15,895 مشترك، تقوم البلدية بشراء المياه من دائرة مياه الضفة الغربية بسعر 2,60 شيقل إسرائيلي للكوب الواحد ومن ثم تقوم ببيعه للمشاركين بسعر 4-5 شيقل للكوب الواحد حسب كمية الاستهلاك.
- موازنات سوق الخضار والفواكه: تمثل المبالغ المستحقة من التجار مقابل استئجار محلات تابعة للبلدية في سوق الخضار المركزي.
- موازنات تجارية غير رئيسية: تشمل المبالغ المستحقة من الخدمات التي يقدمها المسلخ البلدي إلى اللحامين. وتظهر الذمم كما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
ذمم مدينة من مكلفين	144,072,269	130,546,986
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(5,810,477)	(5,523,370)
المجموع	138,261,792	125,023,616

- فيما يلي الحركة خلال السنة على مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
رصيد أول المدة	5,523,370	5,227,799
إضافات خلال السنة	287,107	295,571
المجموع	5,810,477	5,523,370

5. الذمم المدينة بالمقابل

يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>2016</u> شيقل جديد	<u>2015</u> شيقل جديد
ذمم مكلفي النفقات	44,522,540	46,052,289
ذمم مكلفي الحرف والصناعات	12,799,611	11,427,441
ذمم مكلفي اليافطات	3,362,614	2,748,512
ذمم مكلفي ايجارات املاك البلدية	11,836,497	11,014,128
ذمم ضريبة الاملاك	107,883,236	93,075,523
المجموع	180,404,498	164,317,893

6. مستحق من (الى) موازنات أخرى

تمثل هذه الأرصدة صافي المبالغ المستحقة من (إلى) الموازنات الأخرى نتيجة العمليات المالية الداخلية ما بين الموازنات:

	<u>الموازنات</u> <u>المحلي</u> <u>2016</u> شيقل جديد	<u>الموازنات</u> <u>التجارية</u> <u>2016</u> شيقل جديد	<u>المجموع</u> <u>2016</u> شيقل جديد	<u>المجموع</u> <u>2015</u> شيقل جديد
مستحق من الموازنات الأخرى	89,604,480	13,848,802	103,453,282	103,753,075
مستحق إلى الموازنات الأخرى	(24,361,340)	(79,091,942)	(103,453,282)	(103,753,075)
المجموع (مستحق من (إلى) موازنات أخرى)	65,243,140	(65,243,140)	-	-
مستحق إلى/ من موازنة المعارف	(9,101,302)	264,512	(8,836,790)	(7,621,640)
المجموع (مستحق من (إلى) موازنات أخرى)	56,141,838	(64,978,628)	(8,836,790)	(7,621,640)

7. مستحقات من/ إلى هيئات حكوميةأ. مستحقات من هيئات حكومية:

يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>الموازنات</u> <u>المحلي</u> <u>2016</u> شيقل جديد	<u>الموازنات</u> <u>التجارية</u> <u>2016</u> شيقل جديد	<u>موازنات الحكم</u> <u>المحلي</u> <u>2015</u> شيقل جديد	<u>الموازنات</u> <u>التجارية</u> <u>2015</u> شيقل جديد
وزارة المالية	43,139,092	-	30,712,481	-
هيئات أخرى	742,461	16,818	690,287	18,625
المجموع	43,881,553	16,818	31,402,768	18,625

ب. مستحقات إلى الهيئات الحكومية:

يتألف هذا البند مما يلي:

	الموازنات التجارية 2015 شيقل جديد	الموازنات الحكم المحلي 2015 شيقل جديد	الموازنات التجارية 2016 شيقل جديد	الموازنات الحكم المحلي 2016 شيقل جديد
دائرة مياه الضفة الغربية	151,085,391	70,913	171,599,722	—
وزارة الصحة - التأمين الصحي	—	37,866	71,663	—
ذمم أخرى	77,860	764,612	83,720	130,467
المجلس المشترك لإدارة النفايات	—	39,878	—	1,255,325
الصلابة الخليل وبيت لحم	—	59,138	—	89,415
مديرية ضريبة الدخل	—	—	—	—
بلدية تورينو	—	—	—	86,313
MUNICIPALITY OF SiTi - Istituto Superiore sui Sistemi	—	—	—	232,851
	151,163,251	972,407	171,683,442	1,866,034

8. اللوازم والمواد في المستودعات

يتألف هذا البند مما يلي:

	الموازنات التجارية 2015 شيقل جديد	الموازنات الحكم المحلي 2015 شيقل جديد	الموازنات التجارية 2016 شيقل جديد	الموازنات الحكم المحلي 2016 شيقل جديد
مخزون مواد المياه	511,862	—	1,026,885	—
مخزون مواد المختبر وورشة الحدادة	2,118	2,246	—	641
مخزون مواد المجاري والصرف الصحي	128,768	—	210,675	—
مخزون قطع صيانة السيارات	1,200	235	—	288,559
مخزون مواد الموجودات الثابتة	—	501,176	—	518,020
مخزون العدد و الأدوات المستهلكة	4	1,661,843	—	1,884,501
مخزون مواد الكهرباء والدهان	—	102,930	—	491,634
مخزون مواد الصحة والنظافة والطرق والأرصنة	—	44,815	—	42,472
مخزون مواد البستنة والحدائق	—	28,103	—	39,941
المجموع	643,952	2,341,348	1,237,560	3,265,768

9. موجودات متداولة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

	2016	2015
	شيقل جديد	شيقل جديد
شيكات برسم التحصيل	7,382,608	6,537,876
شيكات راجعة	970,022	578,630
صندوق الشيكات	116,420	52,491
مصاريف تأمين مدفوعة مقدماً	235,793	235,793
مستحقات من الموظفين	238,139	291,178
ارصدة مدينة أخرى - دفعات لشراء ارض	1,928,781	114,300
ارصدة مخصصة لحجوزات	76,685	76,685
كمبيالات وكفالات بنكية وشيكات مصدقة	610,400	616,000
وسيط تقاص جباية	2,014,725	3,014,521
مخصص فروقات براءة التشكيلات لسنوات سابقة	233,930	—
المجموع	13,807,503	11,517,474

10. الاستثمارات بالصافي:

أ. استثمار في شركة كهرباء الخليل بالصافي

لقد كانت الحركة على رصيد الاستثمار في شركة كهرباء الخليل خلال عامي 2016 و 2015 وفقاً للقوائم المالية المدققة لشركة كهرباء الخليل كما يلي:

	2016	2015
	شيقل جديد	شيقل جديد
الاستثمار في شركة كهرباء الخليل - هيكو	152,745,000	152,745,000
حصة البلدية من أرباح/ خسائر الاستثمار في هيكو المتراكمة	8,016,479	(1,926,557)
حصة البلدية من أرباح/ خسائر الاستثمار في هيكو الحالية	15,778,611	9,943,036
ايرادات تشجيعية من سلطة الطاقة عن سنوات سابقة	27,443,100	27,443,100
تعديلات سنوات سابقة بواسطة هيكو	(4,963,713)	(4,963,713)
رصيد الاستثمار في شركة كهرباء الخليل في نهاية السنة	199,019,477	183,240,866
ب. استثمارات أخرى		
استثمار في المجلس المشترك لمحافظة الخليل	573,795	573,795
استثمار في المجلس المشترك الأعلى	16,090,787	16,090,787
المجموع	215,684,059	199,905,448

ب. يمثل مبلغ 16,090,787 شيقل جديد الاستثمار في المجلس المشترك الأعلى (أرض، سيارات، حاويات، مشروع التدوير) لإدارة النفايات الصلبة حيث تم احتساب حصة البلدية بناءً على النظام الداخلي للمجلس وبناءً على عدد السكان من الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني حيث بلغت النسبة 33.4% ولم نطلع على مرفقات تؤيد المبالغ الواردة في سند القيد لعدم توفر مرفقات ثبوتية مع القيد المحاسبي تؤيد تلك المبالغ.

11. الموجودات الثابتة، بالصافي

يتكون هذا البند من الموجودات الثابتة لكل من موازنات الحكم المحلي والموازنات التجارية، فيما يلي تفاصيل الموجودات الثابتة والاستهلاك المتراكم كما في 31 كانون الأول 2016 والحركة عليها خلال السنة

أ. موازنات الحكم المحلي

يتألف هذا البند مما يلي:

التكلفة	الأراضي	المباني	المعدات المكتبية	الأثاث	المركبات والآليات	الآلات ومعدات	المجموع
شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد
رصيد أول السنة	240,225,898	175,550,280	4,766,067	1,141,605	29,320,109	7,547,521	458,551,480
إضافات	916,440.00	5,813,570.00	130,383.00	123,649.00	1,165,610.00	166,220.00	8,315,872
استبعاد خلال السنة	—	—	—	—	(2,052,000)	—	(2,052,000)
الرصيد آخر السنة	241,142,338	181,363,850	4,896,450	1,265,254	28,433,719	7,713,741	464,815,352
الاستهلاك المتراكم	—	—	—	—	—	—	—
رصيد أول السنة	—	88,438,775	4,008,600	911,993	26,186,939	7,021,036	126,567,343
إضافات (استهلاك السنة)	—	2,841,657	336,425	54,991	542,879	135,768	3,911,720
استبعاد خلال السنة	—	—	—	—	(2,012,303)	—	(2,012,303)
الرصيد آخر السنة	—	91,280,432	4,345,025	966,984	24,717,515	7,156,804	128,466,760
صافي القيمة الدفترية	241,142,338	90,083,418	551,425	298,270	3,716,204	556,937	336,348,592.00
كما في 31 كانون أول 2016	240,225,898	87,111,505	757,467	229,612	3,133,170	526,485	331,984,137
كما في 31 كانون أول 2015							

ب. الموازانات ذات الطبيعة التجارية:

يتألف هذا البند مما يلي:

أراضي شيفل جديد	المباني شيفل جديد	الألات والمعدات شيفل جديد	الأثاث شيفل جديد	المركبات شيفل جديد	المعدات المكتبية شيفل جديد	المياه والمجاري شيفل جديد	أنظمة وشبكات المجموع شيفل جديد
32,349,090	53,961,298	6,237,176	1,523,122	1,742,132	2,098,019	278,103,184	376,014,021
—	36,880,521	330,377	36,290	—	72,684	3,725,142	41,045,014
الرصيد آخر السنة	90,841,819	6,567,553	1,559,412	1,742,132	2,170,703	281,828,326	417,059,035
الاستهلاك المتراكم							
—	8,976,467	3,545,260	753,074	462,975	1,433,502	210,095,723	225,267,001
—	1,066,036	479,593.00	167,825.00	150,558.00	159,546.00	4,171,041	6,194,599
رصيد آخر السنة	10,042,503	4,024,853	920,899	613,533	1,593,048	214,266,764	231,461,600
صافي القيمة الدفترية							
كما في كانون أول 2016	80,799,316	2,542,700	638,513	1,128,599	577,655	67,561,562	185,597,435
كما في كانون أول 2015	44,984,831	2,691,916	770,048	1,279,157	664,517	68,007,461	150,747,020

12. مشاريع تحت التنفيذ:

يتألف هذا البند مما يلي:

2015		2016			
الموازنات التجارية		الموازنات التجارية		الموازنات التجارية	
موازنات تجارية غير رئيسية	موازنات المياه والمجاري	موازنات المياه والمجاري	موازنات تجارية غير رئيسية	موازنات المياه والمجاري	موازنات المياه والمجاري
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
—	—	310,356	—	—	مشروع ارسف وجدران شارع المستشفى الاهلي
—	—	189,203	—	242,526	مشروع المركز الصحي - جرون جراد
—	—	4,812	—	—	مشروع المركز النسوي للتدريب المهني - واد البصاص
—	—	1,721,780	—	1,721,780	مشروع المكتبة العامة
—	—	1,046,966	—	2,003,138	مشروع انشاء شارع التربية والتعليم
—	—	187,679	—	—	مشروع انشاء وحدة صحية في سوق فلسطين
—	3,971,171	414,904	—	—	مشروع بناء قدرات المياه والصرف الصحي - جنوا
—	805,215	—	—	—	مشروع تاهيل شبكة الصرف الصحي لشارع واد التفاح - المرحلة الاولى
—	182,478	—	—	189,847	مشروع تاهيل خزان وشبكة مياه خلة الدار
—	—	2,747,347	—	—	مشروع تاهيل شارع ابو اكتيلة - لمبوع - ابو دعجان
—	—	1,334,702	—	—	مشروع بناء مرافق وتاهيل مدرسة قلقس للذكور
—	—	649,668	—	—	مشروع تاهيل شارع جبل جوهر وابن بطوطة
—	—	75,086	—	—	مشروع تاهيل شارع طلعة التكروري
—	568,917	306,149	—	—	مشروع تاهيل شبكة الصرف الصحي لشارع واد التفاح - المرحلة الثانية
—	—	59,195	—	—	مشروع تاهيل شارع جامعة الخليل
—	76,236	18,335	—	188,045	مشروع تاهيل شبكة المجاري في البلدة القديمة # 2
—	48,894	—	—	53,086	مشروع تاهيل شبكة المياه لشارع ابن بطوطة
—	84,574	—	—	84,574	مشروع تاهيل شبكة المياه لشارع واد التفاح القديم
—	4,800	531,166	—	535,967	مشروع تاهيل شبكة مياه الخليل - مرحلة 3
—	831,278	—	—	831,278	مشروع تاهيل شبكة مياه الخليل - مرحلة 1
—	1,165,885	—	—	1,165,885	مشروع تاهيل شبكة مياه الخليل - مرحلة 2
—	400,138	—	—	583,831	مشروع تاهيل شبكة مياه جبل جوهر
—	—	160,747	—	—	مشروع تاهيل طريق عيسى الشرقي
—	—	358,508	—	—	مشروع تاهيل مسلخ بلدية الخليل
—	—	564,481	—	—	مشروع تاهيل ملعب طارق بن زياد
—	—	227,170	—	—	مشروع تركيب شبك حماية في شارع الشلالة
—	—	8,686	—	—	مشروع تاهيل طريق فرش الهوى الشرقي
—	—	6,294	—	—	مشروع تاهيل طريق فرش الهوى الغربي
—	—	71,356	—	—	مشروع تاهيل طريق واد الكرم
—	—	58,747	—	—	مشروع ترميم مبنى النادي الاهلي
—	—	526,738	—	869,852	مشروع حديقة التكنولوجيا
—	—	150,622	—	—	مشروع توسعة شارع نمرة
—	—	132,501	—	—	مشروع توسعة مستشفى عالية
—	—	4,664,360	—	—	مشروع حديقة السلام
—	—	23,456	—	—	مشروع شارع البوليتكنك - ابن رشد - قلقس
—	392,903	—	—	392,903	مشروع شبكة مياه اسكان الملك عبد الله بن العزيز
—	228,630	—	—	228,630	مشروع شبكة مياه مركز تدريب الملك عبد الله بن العزيز
—	—	11,950	—	—	مشروع تاهيل شارع بئر حرم الرامة
113,814	—	—	—	—	مشروع غرفة الساونا والبخار - الصالة الرياضية
—	—	25,906,262	—	—	مشروع محطة بلدية الخليل المركزية - مواقف السيارات
—	—	235,942	—	—	مشروع تاهيل شارع الفحص
—	—	1,168,745	—	—	مشروع مركز خدمات الجمهور - المنطقة الجنوبية
—	—	1,397,406	—	—	مشروع مظلة استاد الحسين
—	—	203,509	—	—	مشروع منزله وحديقة بئر المحجر - جمعية سيدات الخليل
—	—	9,600	—	9,600	مشروع نفق رأس الجورة
—	—	1,256	—	1,169,748	مشروع الطاقة البديلة
—	—	9,484	—	—	مشروع تاهيل شارع ضاحية البلدية
—	—	—	—	69,616	مشروع ترميم الساحة الخارجية لمدرسة الفيحاء
113,814	8,761,119	45,495,168	—	4,254,046	6,086,260
المجموع					

13. الذمم الدائنة

تمثل الذمم الدائنة المبالغ المستحقة من البلدية إلى الموردين والجهات الدائنة الأخرى كما بتاريخ الميزانية العمومية. لا تشمل هذه الأرصدة المبالغ المستحقة لوزارة المالية، دائرة مياه الضفة الغربية.

	موازنات ذات طبيعية تجارية الحكم المحلي 2016 شيقل جديد	موازنات ذات طبيعية تجارية 2016 شيقل جديد	موازنات ذات طبيعية تجارية الحكم المحلي 2015 شيقل جديد	موازنات ذات طبيعية تجارية الحكم المحلي 2015 شيقل جديد
ذمم تجارية دائنة	3,485,157	—	4,005,238	—
ذمم مكلفين دائنة	41,111	15,701	77,845	—
ذمم دائنة أخرى	335,099	—	117,526	—
ارصدة دائنة ضمن الذمم المدينة	1,258,476	—	43,127	—
شركة الكهرباء القطرية	—	5,973,335	—	5,973,335
المجموع	5,119,843	5,989,036	4,243,736	5,973,335

14. مطلوبات متداولة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

	2016		2015	
	الموازنات الحكم المحلي شيقل جديد	الموازنات التجارية شيقل جديد	الموازنات الحكم المحلي شيقل جديد	الموازنات التجارية شيقل جديد
أمانات مكلفين - أمانات كهرباء قبل 1 كانون ثاني 2005	2,124,789	—	2,126,910	—
أمانات مكلفين - أمانة مياه	—	1,409,973	—	1,359,093
شيكات آجلة	8,681,067	—	7,558,626	—
مستحقات موظفين	4,113,123	—	4,005,145	—
أمانة مؤسسات - دعم تجار البلدة القديمة	322,013	—	322,013	—
أمانات اقتطاعات الرواتب - طوابع	(247)	—	(247)	—
أمانات اقتطاعات الرواتب - دخل	105,333	—	65,426	—
أمانات اقتطاعات الرواتب - إجراء	6,870	—	5,420	—
أمانات حوالات	1,191,679	—	815,485	—
تأمينات عطاءات	1,088,665	3,705,319	1,514,828	3,739,312
أمانات مكلفين	1,771,966	—	1,595,183	—
أمانات موظفين	40,622	—	23,445	—
إيرادات مؤجلة	—	—	—	33,750
أمانات لشركة كهرباء الخليل	278,850	—	(93,446)	—
مصاريف مستحقة الدفع	13,206	—	404,790	—
أمانات مختلفة	1,122,356	(155)	1,543,328	(155)
تأمينات وكفالات بنكية وشيكات مصدقة	—	—	1,226,635	—
مستحقات حيازة اراضي وموجودات ثابتة	1,090,541	—	—	—
امانات حملة بلدية الخليل لإغاثة غزة	398,892	—	399,678	—
وسيط ذمم مكلفين مجدولة بواسطة هييكو	8,034,964	—	—	—
المجموع	30,384,689	5,115,137	21,513,219	5,132,000

15. مخصصات مكافأة نهاية الخدمة واقتطاعات التقاعد:

تتبع بلدية الخليل نظام رقم (2) لسنة 1955 فيما يتعلق بنظام تقاعد موظفي البلديات ومكافآتهم، حيث يساهم الموظف بنسبة 2% من راتبه الأساسي بينما تلتزم البلدية بتغطية المبالغ الإضافية اللازمة للوفاء بتقاعد الموظفين حسب نظام التقاعد المتبع في البلدية، وبيانها كما يلي:

2015			2016			
الموازنات	موازنات	المجموع	الموازنات	موازنات	المجموع	
التجارية	الحكم المحلي	شيقل جديد	التجارية	الحكم المحلي	شيقل جديد	
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	مخصص نهاية الخدمة
14,645,392	3,328,882	11,316,510	15,421,386	3,537,838	11,883,548	مخصص نهاية الخدمة
40,328,031	—	40,328,031	40,284,485	—	40,284,485	اقتطاعات التقاعد
54,973,423	3,328,882	51,644,541	55,705,871	3,537,838	52,168,033	المجموع

16. رسوم الخدمات

يتألف هذا البند مما يلي:

	2016	2015
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
رسوم جمع النفايات	9,140,562	2,922,204
رسوم إطفاء	1,917,709	2,117,402
مساهمة أصحاب الأملاك في الطرق والأرصعة	240,208	254,806
رسوم اشتراكات مكتبة	19,302	31,699
رسوم اشتراكات مجمع إسعاد الطفولة	13,260	—
رسوم استخدام مرافق البلدية	116,760	—
رسوم إعلانات العطاءات	—	2,180
إيرادات تعويضات حوادث واصابات العمل	(421)	40,351
ارباح تقييم عملات اجنبية	—	3,730
رسوم إعادة ترقيت الطرق (الشوارع)	8,350	195,535
ضريبة محروقات	—	5,634
إيرادات متفرقة	1,502	3,939
المجموع	11,457,232	5,577,480

17. إيرادات بواسطة السلطة الفلسطينية

يشمل هذا البند إيرادات تم تحصيلها بواسطة السلطة الفلسطينية ومن ثم حولت بنسبة 90% الى حساب البلدية وتشمل ما يلي:

	2016	2015
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
ضريبة الأملاك	10,888,268	11,736,131
رسوم رخص المهن	1,754,822	1,746,518
المجموع	12,643,090	13,482,649

18. رسوم رخص وامتيازات

يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
رسوم رخص الأبنية	5,438,474	4,168,264
رسوم الياقات	1,461,093	1,567,217
رسوم رخص الحرف والصناعات	735,584	763,647
رسوم متحف	17,320	26,531
رسوم إذن أشغال	232,348	221,880
رسوم عطاءات	58,182	72,300
رسوم شهادات وتصديق مخططات	29,672	29,480
المجموع	7,972,673	6,849,319

19. غرامات:

يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
غرامات مواقع رخص البناء	2,421,075	1,116,509
غرامات محكمة البلديات	18,609	23,283
غرامات الابنية-تنظيم	1,401,845	347,688
غرامات متنوعة	18,819	—
المجموع	3,860,348	1,487,480

20. دخل متأتي من استخدام الممتلكات والأموال:

يتألف هذا البند مما يلي:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	شيقل جديد	شيقل جديد
إيجارات أملاك البلدية	7,306,196	356,356
فوائد على أرصدة البلدية	109	2,068
رسوم استخدام آليات البلدية - الزاوية	—	540
خلوات (مفتاحيات)	64,800	—
المجموع	7,371,105	358,964

21. منح ومساهمات رأسمالية وتشغيلية مخصصة:

يتألف هذا البند مما يلي:

الموازنات التجارية					
موازنات حكم	مجموع	الموازنات التجارية	المياه والمجاري	موازنات	
محلي	الموازنات	غير الرئيسية	2016	الحكم المحلي	
وتجاري	التجارية	2016	2016	2016	
شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	شيفل جديد	
12,510	—	—	—	—	الوكالة الألمانية للدعم الفني GTZ
—	—	—	—	150,783	دائرة العلاقات الدولية - مناهييم - ألمانيا
210,222	—	—	—	155,000	التواجد الدولي المؤقت TIPH
—	—	—	—	120,900	بلدية كوجل / أزميت - تركيا
5,508,324	1,469,271	—	1,469,271	421,985	صندوق تطوير وإقراض البلديات
2,260,152	—	—	—	2,674,672	مؤسسة الاسكان الدولية CHF - مجتمعات علمية
954,601	—	—	—	99,461	برنامج دعم البلديات الفلسطينية وشركاء ايطاليين - بلدية جنوا PMSP
—	—	—	—	591,864	مؤسسة PMSP مع شركاء ايطاليين
—	—	—	—	110,000	الصليب الاحمر
—	—	—	—	234,000	شركة الاتصالات الفلسطينية
6,920	—	—	—	—	المجلس الثقافي البريطاني
36,949	—	—	—	84,238	التعاون الكوري الفلسطيني KOICA
—	—	—	—	27,995	تبرعات افراد وشركات محلية
8,989,678	1,469,271	—	1,469,271	4,670,898	المجموع

22. إيرادات متنوعة

يتألف هذا البند مما يلي:

	2016	2015
	شيفل جديد	شيفل جديد
أرباح تقييم عملات أجنبية	9,131	280
تبرعات فردية	—	11,623
إيرادات متفرقات	685	249,797
إيراد بيع خرداوات وبضائع ومواد	131,860	4,849
إيراد تعويضات إصابات العمل	27,138	968
إيراد تعويضات الحوادث المختلفة	130,700	126,919
المجموع	299,514	394,436

23. مصروفات نشاطات الحكم المحلي

يتألف هذا البند مما يلي:

اسم الحساب	2016						2015	
	الجهز القانوني والإداري للهيئة شيقل جديد	الصحة والأمن والسلامة العامة شيقل جديد	الأشغال العامة والطرق شيقل جديد	الخدمات الثقافية والترفيهية شيقل جديد	خدمات التعليم شيقل جديد	خدمات هندسية شيقل جديد	المجموع شيقل جديد	شيقل جديد
رواتب ومصاريف ذات صلة	16,365,807	16,388,502	3,592,394	865,364	—	4,127,808	41,339,875	39,422,775
اعمال المصانة وتنفيذ المشاريع	—	—	5,592,259	—	—	—	5,592,259	332,932
مصاريف جمع وازالة النفايات	—	5,413,400	—	—	—	—	5,413,400	4,745,130
ثمن اسفلت	—	—	1,919,247	—	—	—	1,919,247	1,382,129
احرة محطة الترحيل ومكب النفايات	—	1,386,496	67,020	—	—	—	1,453,516	—
الاعفاءات والخصميات	2,421	336	48,750	—	—	1,240,772	1,292,279	293,922
زيوت ومحروقات	186,963	596,485	299,980	—	—	80,017	1,163,445	1,501,982
استهلاك مياه مرافق البلدية	1,130,605	1,395	84	—	—	—	1,132,084	532,964
الهيأت والاعانات الاخرى	547,078	1,018	58,747	393,380	—	—	1,000,223	317,049
صيانة السيارات والاليات	101,057	398,525	195,937	—	—	73,724	769,243	663,317
خصم تشجيعي لسداد الديون	669,325	—	—	—	—	—	669,325	602,496
التامين الصحي	263,695	273,389	58,132	12,097	—	53,424	660,737	645,206
استجار اليات وسيارات	—	—	615,019	—	—	245	615,264	—
مصاريف الاسمنت والباطون الجاهز والحديد	—	—	369,141	—	—	—	369,141	12,228
استهلاك كهرباء مرافق البلدية	294,855	26,583	7,788	22,042	—	176	351,444	—
بريد واتصالات	85,807	82,966	48,688	10,331	1,319	99,821	328,932	349,946
مكافآت أعضاء المجلس البلدي	324,848	32	—	—	—	—	324,880	376,692
استشارات ادارية ومالية وقانونية	312,933	—	—	—	—	—	312,933	345,596
ثمن زفتة	—	—	255,494	—	—	—	255,494	—
صيانة وتطوير البلدة القديمة	—	—	227,170	18,000	—	—	245,170	—
مصاريف خسائر عملات اجنبية	227,909	—	—	—	—	—	227,909	39,364
مصاريف الانترنت والاتصال المرئي ونقل المعلومات	194,640	—	—	—	28,907	—	223,547	312,973
تامين المركبات والاليات	200,316	7,624	—	—	—	—	207,940	146,157
ثمن بسكورس ورمل ومراييع	—	—	202,788	—	—	—	202,788	326,901
لوازم وصيانة الحاسوب والاجهزة المكتبية والشبكات	194,981	180	160	474	—	1,102	196,897	83,772
مصاريف الاعلان والدعاية والنشر	177,194	1,250	10,610	193	280	6,080	195,607	90,071
ثمن جبه وبلاط	—	—	191,448	—	—	—	191,448	72,414
مصاريف الالبسة والزي الموحد	55,425	96,224	10,966	—	—	4,888	167,503	46,632
مصاريف ضيافة وتشريفات	151,240	4,492	800	298	—	6,131	162,961	139,362
مصاريف تنقل وسفر واقامة	150,217	68	—	—	—	10,926	161,211	195,170
تامين الحوادث / اصابات العمل	147,869	—	—	—	—	—	147,869	188,595

اسم الحساب	2016						2015
	الخدمات الثقافية	الاشغال العامة	الصحة و الأمن	الاجهز القانوني	المجموع	شيقل جديد	شيقل جديد
	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
استئجار آلات ومعدات	—	—	—	—	—	—	146,878
راتب رئيس البلدية	132,000	—	—	—	—	132,000	166,828
صيانة الاشارات الضوئية	—	—	130,361	—	—	130,361	7,980
صيانة الابنية ومرافق البلدية	53,709	1,000	—	928	58,535	114,172	127,430
تامين الحريق والسرقة والاختار الحليفة	102,376	—	—	—	—	102,376	72,985
نفقات للتنظيفات	780	84,974	1,300	—	—	87,054	58,801
قرطاسية ومطبوعات	77,031	1,027	479	1,849	5,144	85,530	38,713
عدد ودوات ولوازم مستهلكة	17,535	16,110	26,666	750	20,542	81,603	41,454
مبيدات الحشرات والحيوانات الضالة	—	61,040	—	—	—	61,040	104,298
لوازم ودوات البوفيه والمطبخ	45,472	799	208	168	1,050	47,697	51,941
اتعاب الحماية والامن	46,492	—	—	—	—	46,492	—
اعياد واحتفالات	41,159	—	—	—	—	41,159	14,313
مصاريف رسوم ورخص واشتراكات	40,452	300	—	—	—	40,752	25,419
مصاريف نظام تعقب ومراقبة المركبات	39,537	—	—	—	—	39,537	74,107
يافطات المرور وتخطيط الشوارع ودهان الارصفة	—	—	38,869	—	—	38,869	35,181
تعويضات عن المشاريع العامة	—	—	36,933	448	—	37,381	369,763
اتعاب التدقيق الخارجي	33,507	—	—	—	—	33,507	33,942
مصرف الايجارات	2,011	—	—	—	27,050	29,627	65,816
أدوات ولوازم التواليت والنظافة	23,472	4,259	320	680	712	29,443	30,407
لوازم المشاتل والبستنة	986	—	28,426	—	—	29,412	37,554
مصاريف قضائية قانونية	26,204	—	—	—	—	26,204	38,104
شراء حاويات	—	25,120	—	—	—	25,120	—
تامين اخطار المسؤولية المدنية - الطرف الثالث	19,100	—	—	—	—	19,100	18,832
صيانة الحدائق والمتنزهات	—	—	16,313	—	—	16,313	264
صحف ومجلات	14,462	—	—	—	—	14,462	15,007
صيانة المعدات والالات والماكنات	12,302	—	1,195	—	397	13,894	5,400
صيانة مكيفات	13,400	—	—	—	—	13,400	770
مصاريف المواصلات والتنقل الداخلي	10,497	120	—	—	—	10,617	19,973
مصاريف عمولات بنكية ومصرفية	10,496	—	—	—	—	10,496	4,691
مصاريف استئجار ماكنات النسخ التصوير	5,854	—	—	—	450	9,604	9,900
مصاريف متنوعة	9,087	—	10	—	—	9,097	8,561
مصاريف التكييف والتبريد والتدفئة	8,366	—	—	—	—	8,366	6,450
مصاريف كشفية وترفيهية ورياضية	2,500	3,838	—	2,014	—	8,352	3,888
مصاريف تامين النقد وضمان الامانة	8,191	—	—	—	—	8,191	8,492

اسم الحساب	2016						2015	
	الخدمات الثقافية	الأشغال العامة والطرق	الصحة والأمن والسلامة العامة	الجهاز القانوني والإداري للهيئة	خدمات هندسية	خدمات التعليم والترفيهية	المجموع	شيقل جديد
	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
استشارات واتعاب فنية وهندسية	—	—	—	—	—	7,079	7,079	62,746
راتب نائب رئيس البلدية	6,335	—	—	—	—	—	6,335	7,492
مصاريف تأمين السفر	4,013	—	—	—	—	—	4,013	—
لوازم انارة مرافق البلدية	1,708	234	—	778	—	544	3,264	4,213
مصاريف دوريات ومجلات	150	—	—	—	1,855	—	2,005	1,412
مصاريف علاج الموظفين	295	—	1,006	—	—	—	1,301	5,553
مصاريف نقل البضائع والمواد والمعدات	800	—	370	—	—	—	1,170	3,800
اتعاب تنظيف مرافق البلدية	1,000	—	—	—	—	—	1,000	40,828
لوازم وصيانة الاثاث	800	—	—	—	—	70	870	—
صيانة الماتورات والثلاجات	656	—	—	—	—	—	656	—
صيانة ماتورات ومضخات المياه والنوافير	581	—	—	—	—	—	581	1,020
صيانة المراحيض العامة	—	302	—	—	—	—	302	862
صيانة سيارات الاطفائية	—	200	—	—	—	—	200	601
صيانة شبكة المياه والعدادات والتحكم عن بعد	—	82	—	—	—	—	82	88
فروقات التقريب	(931)	—	—	—	—	—	(931)	(2,412)
تعديلات المخزون / تسويات المستودعات	(884,171)	—	—	—	—	—	(884,171)	—
مصاريف كتب ومراجع	—	—	—	—	—	—	—	1,913
مصاريف علاقات عامة	—	—	—	—	—	—	—	1,700
لوازم اطفائية	—	—	—	—	—	—	—	1,144
مصاريف رد إيرادات	—	—	—	—	—	—	—	709
المجموع	21,713,399	24,878,370	14,055,078	1,329,794	59,861	5,803,053	67,839,555	54,941,586
استهلاك موجودات ثابتة	3,348,018	167,606	285,484	21,961	-	88,653	3,911,722	4,385,290
الإجمالي	25,061,417	25,045,976	14,340,562	1,351,755	59,861	5,891,706	71,751,277	59,326,876

24. إيرادات تشغيلية مقابل خدمات

تظهر إيرادات الوظائف ذات الطبيعة التجارية كما يلي:

المجموع 2015	المجموع	2016		المجموع
		موازنات المياه و المجاري	موازنات سوق الخضار والفواكه	
شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد	شيقل جديد
21,342,194	23,575,300	23,575,300	—	مبيعات المياه بواسطة الشبكة (أثمان المياه)
2,590,709	3,977,057	3,977,057	—	رسوم الصرف الصحي (المجاري)
1,235,376	1,270,166	1,270,166	—	رسوم صيانة شبكة المياه و المجاري
594,117	471,476	471,476	—	مبيعات لوازم وصلات مياه
902,776	890,175	890,175	—	مبيعات المياه بواسطة الصهاريج (تنكات)
1,025,830	1,044,368	1,044,368	—	رسوم استخدام اليات البلدية
58,148	52,235	52,235	—	رسوم اشترك مياه
2,895,227	2,684,050	2,684,050	2,684,050	رسوم سوق الخضار والفواكه
39	—	—	—	رسوم شهادة دخان المركبات
35,088	11,085	5,890	5,195	غرامات
3,031,560	3,298,539	3,298,539	—	رسوم فحص السيارات
91,008	83,070	83,070	—	رسوم الذبح و المسلخ و مبيت الحيوانات
429,820	479,502	479,502	—	خدمات الصالة الرياضية
—	1,996,550	1,996,550	—	مفتاحيات "خلوات"
91,449	110,002	110,002	—	رسوم استخدام إستاد الحسين بن علي الدولي
3,490	9,832	9,832	—	إيرادات متفرقات
5,800	1,800	—	1,800	رسوم صيانة شبكة المجاري
349,228	299,415	299,415	—	رسوم استخدام مرافق البلدية
17,530	2,500	2,500	—	إيرادات محطة تكرير الربو
2,139,438	2,091,407	2,091,407	—	إيرادات المحطة المركزية لمواقف المركبات
1,422,010	1,411,222	397,522	1,013,700	إيجارات املاك البلدية
367,928	566,599	566,599	—	رسوم استخدام المرافق الرياضية
74,035	80,819	80,819	—	رسوم مركز شارك و طارق واسعاد الطفولة
6,170	26,620	26,620	—	إيراد رسوم دورات مهنية
9,256	55,069	34,269	3,245	فروقات عملة
—	12,050	—	12,050	غرامات الاعتداء على ممتلكات البلدية
38,718,226	44,500,908	9,482,536	3,700,995	المجموع
				31,317,377

[illegible]

ب. لم يتم قيد مصاريف استهلاك كهرباء بئر الصافي والفوار و استهلاك كهرباء مرافق البلدية خلال السنة المالية 2016 لعدم توفر بيانات من شركة كهرباء الخليل.

ب. لم يتم قيد مصاريف استهلاك كهرباء بئر الصافي والفوار واستهلاك كهرباء مرافق البلدية خلال السنة المالية 2016 لعدم توفر بيانات من شركة كهرباء الخليل.

26. تعديلات سنوات سابقة:

يتألف هذا البند مما يلي:

	2016		2015	
	الموازنات التجارية شيقل جديد	موازنات الحكم المحلي شيقل جديد	الموازنات التجارية شيقل جديد	موازنات الحكم المحلي شيقل جديد
- تسويات إيرادات سنوات رسوم النقل على الطرق 2014 + 2013	—	—	—	9,441,938
- تسويات إيرادات سنوات ضريبة الأملاك 2014	—	—	—	12,073,387
- تسويات إيرادات سنوات سابقة/هيكو	—	—	—	199,900
- تسويات إيرادات سنوات رخص مهن 2014	—	—	55,460	1,566,217
تعديل حساب مخزون مواد مياه ومجاري نتيجة خطأ لسند تحميل 2436	(158,920)	(662,623)	—	—
استهلاك كهرباء مرافق البلدية للفترة من 2015/1/1 حتى 2015/12/31	(1,252,856)	(452,145)	—	—
تسوية مخصص التقاعد ونهاية الخدمة	—	—	(481,186)	(464,711)
اغلاق ذمة/لمواسير مستلمة من الوكالة الامريكية التي تم تركيبها في مشروع البلدة القديمة	963,500	—	—	—
المجموع	(448,276)	(1,114,768)	(425,726)	22,816,731

27. إدارة المخاطر

تتمثل مخاطر السيولة على مواجهة التزاماتها قصيرة الأجل عند استحقاقها باستخدام موجوداتها السائلة وشبه السائلة (الموجودات المتداولة)، ولحد من هذه المخاطر تقوم البلدية بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة أجالها.

مخاطر الائتمان

وهي المخاطر التي قد تؤدي على حدوث خسائر للبلدية وذلك بسبب عدم قدرة الطرف الآخر (المدينين) على الوفاء بالتزاماتهم تجاه البلدية، حيث تعمل البلدية على الحد من المخاطر عن طريق خصم تشجيعي بنسبة معينة لسد الديون المترتبة على المواطنين.

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية.